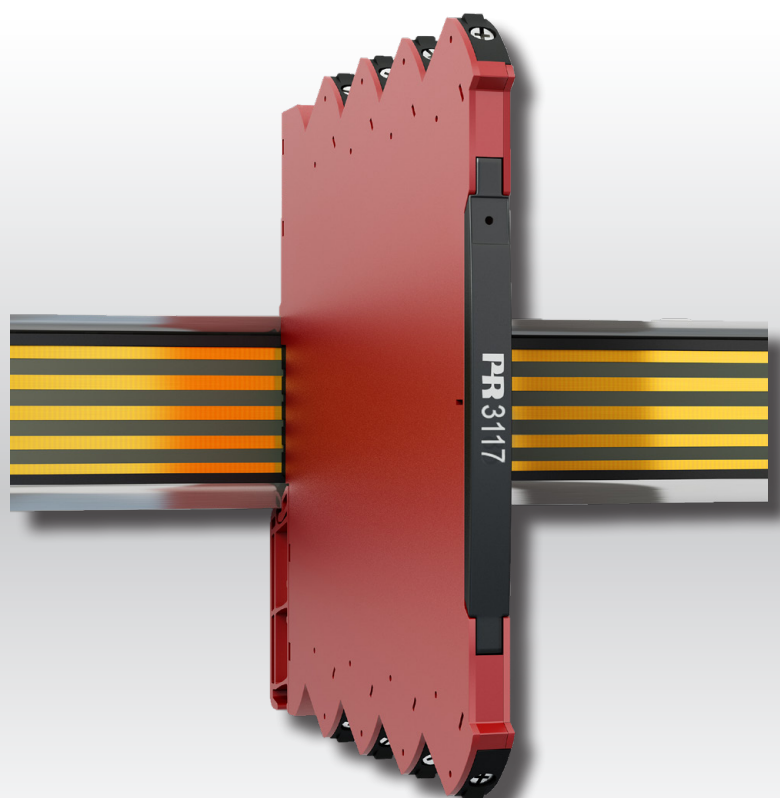


PERFORMANCE  
MADE  
SMARTER

# Produktmanual

## 3117

### *Bipolar isolator konverter*



TEMPERATUR | EX-BARRIERER | KOMMUNIKATIONSINTERFACES | MULTIFUNKTIONEL | ISOLATION | DISPLAYS

Nr. 3117V103-DK  
Fra serienr.: 181845025

**PR**  
electronics

# 6 produktområder

## *der imødekommer ethvert behov*

### Fremragende hver for sig, enestående i kombination

Med vores innovative, patenterede teknologier gør vi signalbehandling enklere og mere intelligent. Vores portefølje er sammensat af seks produktområder, hvor vi tilbyder en bred vifte af analoge og digitale enheder, der muliggør flere end tusind applikationer inden for industri- og fabriksautomation. Alle vores produkter overholder eller overgår de strengeste branchestandarder og sikrer dermed driftssikkerhed selv i de mest krævende miljøer. Desuden leveres alle produkter med fem års garanti.



Temperature

Vores udvalg af temperaturtransmittere og -følere sikrer det højst mulige niveau af signalintegritet fra målepunktet til styresystemet. Temperatursignaler fra industriprocesser kan konverteres til analog, busbaseret eller digital kommunikation via en driftssikker punkt til punkt-løsning med hurtig reaktionstid, automatisk selvkalibrering, følerfejlsdetektering, lav drift og høj EMC-ydeevne i ethvert miljø.



I.S. Interface

Vi leverer de sikreste signaler ved at validere vores produkter efter de strengeste myndighedsstandarder. Med vores fokus på innovation har vi opnået banebrydende resultater i udviklingen af både effektive og omkostningsbesparende Ex-barrierer med fuld SIL 2 validering (Safety Integrity Level). Vores omfattende portefølje af analoge og digitale isolationsbarrierer med indbygget sikkerhed giver mulighed for multifunktionelle indgangs- og udgangssignaler, og PR kan derfor nemt implementeres som jeres fabriksstandard. Vores backplanes sikrer en yderligere forenkling af store installationer og sørger for problemfri integrering med DCS-standardssystemer.



Communication

Vi leverer prismæssigt overkommelige, brugervenlige, fremtidssikrede kommunikationsinterfaces, der nemt kan monteres på dine i forvejen installerede PR-produkter. Samtlige interfaces er aftagelige, udstyret med et integreret display til udlæsning af procesværdier og diagnostik, og de kan konfigureres ved hjælp af trykknapper. Produktspecifikke funktioner omfatter kommunikation via Modbus og Bluetooth samt fjernadgang via vores applikation PR Process Supervisor (PPS), som fås til iOS og Android.



Multifunction

Vores enestående udvalg af enheder, der dækker mange applikationer, kan nemt implementeres som jeres fabriksstandard. Med kun én variant, der dækker en lang række applikationer, kan du reducere installationstid og træningsbehov, samt forenkle håndtering af reservedele i virksomheden markant. Vores enheder er designet med en høj langvarig signalpræcision, lavt energiforbrug, immunitet over for elektrisk støj og nem programmering.



Isolation

Vores kompakte og hurtige 6 mm-isolatorer af høj kvalitet er baseret på mikroprocessorteknologi, der giver exceptionel ydeevne og EMC-immunitet til dedikerede anvendelser til meget lave samlede ejerskabsomkostninger. Enhederne kan monteres både lodret og vandret, og det er ikke nødvendigt med luft imellem dem.



Display

Vores udvalg af displays er kendetegnet ved fleksibilitet og stabilitet. Enhederne opfylder stort set ethvert behov for visning af processignaler, og de har universelle indgangs- og spændingsforsyningsfunktioner. De viser måling af procesværdier i realtid, uanset hvilken branche der er tale om, og de er konstrueret, så de videregiver information brugervenligt og driftssikkert, selv i de mest krævende miljøer.

# Bipolar isolator konverter 3117

## Indholdsfortegnelse

Advarsler .....	4
Signaturforklaring .....	4
Sikkerhedsregler .....	5
Montering / afmontering af system 3000 .....	6
Montering på DIN-skinne / power rail .....	7
Mærkning .....	7
Fleksibel forsyning .....	8
Anvendelse .....	9
Teknisk karakteristik .....	9
Tilslutninger .....	10
Specifikationer .....	11
Bestilling .....	11
Tilbehør .....	11
Tekniske data .....	11
Programmering .....	13
DIP-switchprogrammering .....	13
Drift og fejlsøgning .....	14
Installationsinstruktioner .....	15
UL-installation .....	15
IECEX, ATEX og UKEX installation i Zone 2 .....	15
cMus installation i Division 2 eller Zone 2 .....	15
Dokumenthistorik .....	16

## Advarsler



**GENERELT**

For at undgå faren for elektriske stød og brand skal sikkerhedsreglerne i denne vejledning overholdes, og vejledningerne skal følges. Specifikationerne må ikke overskrides, og modulet må kun benyttes som beskrevet i det følgende. Installationsvejledningen skal studeres omhyggeligt, før modulet tages i brug. Kun kvalificeret personale (teknikere) må installere dette modul. Hvis modulet ikke benyttes som beskrevet i denne installationsvejledning, forringes modulets beskyttelsesforanstaltninger.

**For at undgå eksplosion og alvorlig tilskadecomst: Moduler med mekaniske fejl skal returneres til PR electronics til reparation eller udskiftning.**

**Reparation af modulet må kun foretages af PR electronics A/S.**



**FARLIG  
SPÆNDING**

Der må ikke tilsluttes farlig spænding til modulet, før dette er fastmonteret.

I applikationer, hvor farlig spænding er tilsluttet modulets ind-/udgange, skal det sikres, at der er tilstrækkelig afstand eller isolation mellem ledninger, klemmer og kabinet til omgivelserne (inkl. nabomoduler) til at opretholde beskyttelsen mod elektriske stød.

Stikket bag frontpladen på 3117 har forbindelse til indgangsklemmer, hvor der kan forekomme farlig spænding.



**ADVARSEL**

Risiko for elektrostatisk ladning. For at forhindre risikoen for eksplosion pga. elektrostatisk opladning af kabinettet må modulerne kun håndteres, når området er sikkert, eller når der er taget passende forholdsregler mod elektrostatiske udladninger.

## Signaturforklaring



**Trekant med udråbstegn:** Advarsel / krav. Potentielt dødelige situationer. Læs manualen før installation og idriftsættelse af modulet for at undgå hændelser, der kan føre til skade på personer eller materiel.



**CE-mærket** er det synlige tegn på modulets overensstemmelse med EU-direktivernes grundlæggende krav.



**UKCA-mærket** er det synlige tegn på modulets overensstemmelse med Storbritanniens lovmæssige krav.



Ex-modulene er godkendt iht. ATEX-direktivet til brug i forbindelse med installationer i eksplosionsfarlige områder. Se installationsinstruktionerne.

# Sikkerhedsregler

## Modtagelse og udpakning

Pak modulet ud uden at beskadige det. Kontrollér ved modtagelsen, at modultypen svarer til den bestilte. Indpakningen bør følge modulet, indtil dette er monteret på blivende plads.

## Miljøforhold

Undgå direkte sollys, støv eller varme, mekaniske rystelser og stød, og udsæt ikke modulet for regn eller kraftig fugt. Om nødvendigt skal opvarmning ud over de opgivne grænser for omgivelsestemperatur forhindres ved hjælp af ventilation.

Modulet skal installeres i forureningsgrad 2 eller bedre.

Modulet er designet til at være sikkert op til en højde af 2000 m.

Modulet er konstrueret til indendørs brug.

## Montering

Modulet må kun tilsluttes af kvalificerede teknikere, som er bekendte med de tekniske udtryk, advarsler og instruktioner i installationsvejledningen, og som er i stand til at følge disse. Hvis der er tvivl om modulets rette håndtering, skal der rettes henvendelse til den lokale forhandler eller alternativt direkte til

**PR electronics A/S**  
**[www.prelectronics.dk](http://www.prelectronics.dk)**

Installation og tilslutning af modulet skal følge landets gældende regler for installation af elektrisk materiel f.eks. med hensyn til ledningstværsnit, for-sikring og placering.

Beskrivelser af indgang / udgang og forsyningsforbindelser fremgår af blokdiagrammet og sideskiltet.

Modulet er forsynet med skrueterminaler og skal forsynes fra en dobbeltisoleret / forstærket isoleret spændingsforsyning. En afbryder skal placeres let tilgængeligt og tæt ved modulet. Afbryderen skal mærkes således, at der ikke er tvivl om, at den afbryder spændingen til modulet.

SYSTEM 3000 skal installeres på DIN-skinne iht. EN 60715.

Produktionsåret fremgår af de to første cifre i serienummeret.

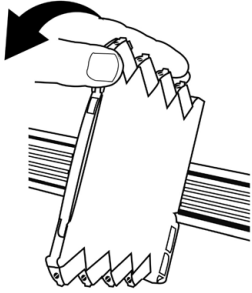
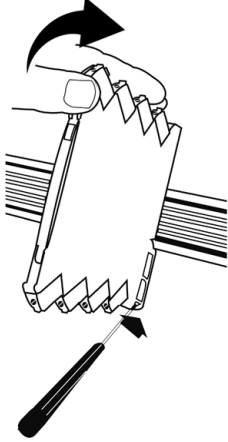
## Rengøring

Modulet må, i spændingsløs tilstand, rengøres med en klud let fugtet med destilleret vand.

## Ansvar

I det omfang instruktionerne i denne manual ikke er overholdt nøje, vil kunden ikke kunne fremsætte noget krav, som ellers måtte eksistere i henhold til den indgåede salgsaftale, over for PR electronics A/S.

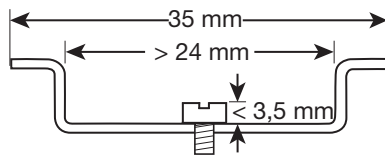
## Montering / afmontering af system 3000

Montering på DIN-skinne / power rail (fig.1)	Frigørelse fra DIN-skinne / power rail (fig. 2)
Klik modulet fast på skinnen	Husk først at demontere tilslutningsklemmerne med farlig spænding. Frigør modulet fra skinnen ved at bevæge den nederste lås nedad.
	



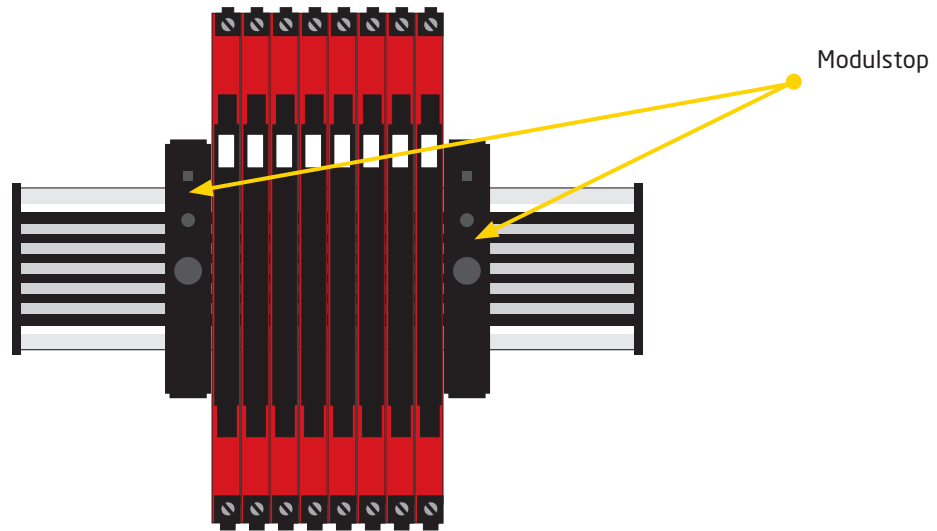
PR 3117 kan monteres på DIN-skinne eller power rail.

Hvis du vil montere en PR 3117 med power rail-klemmer på en standard 7,5 mm DIN-skinne, må skruehovederne på skruerne til fastgørelse af DIN-skinnen højst være 3,5 mm høje, så kortslutning af power rail-klemmerne undgås.



## Montering på DIN-skinne / power rail

PR 3117 kan monteres enten på DIN-skinne eller power rail.

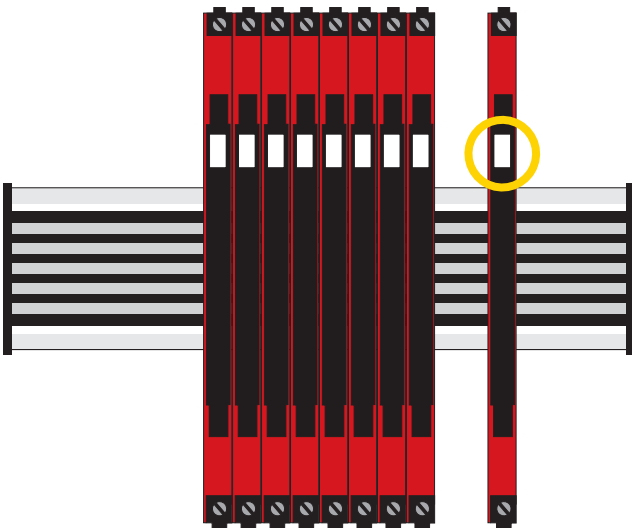


I marineapplikationer skal modulerne understøttes med et modulstop (PR varenummer 9404).

Spændingsforsyningsenheder kan monteres på power railen efter behov.

## Mærkning

Fronten på modulet er designet med et område til påsætning af en mærkat, der klikkes på plads. Området måler 5 x 7,5 mm. Mærkater fra Weidmüller's MultiCard System, type MF 5/7.5, passer til.



# Fleksibel forsyning

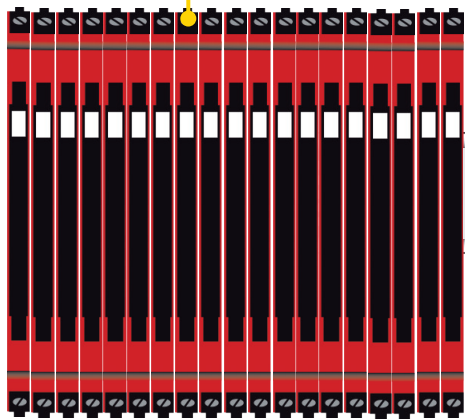
De tekniske specifikationer angiver det maksimale effektbehov ved nominelle driftsværdier, f.eks. 24 V forsyningsspænding, 60°C omgivelsestemperatur, 600 Ω belastning og 20 mA udgangsstrøm.

Der skal muligvis bruges eksterne for-sikringer afhængigt af den valgte strømkilde. Normeringer af for-sikringer er specificeret nedenfor.

## DIN-skinneløsning - direkte fortrådning:

Enhederne kan forsynes med 24 VDC ±30% ved direkte fortrådning og sløjfning mellem enhederne.

For-sikring: 2,5 A.



For-sikring: 0,4 A.

## Power rail-løsning #1:

Alternativt kan 24 V-forsyningsspændingen sluttes til et 3000-modul med power rail-klemmer, som fordeler spændingen til andre tilkoblede moduler på power railen.

## Bemærk:

PR 3117-N kan kun forsynes via DIN-skinneløsningen med direkte fortrådning på hvert modul.

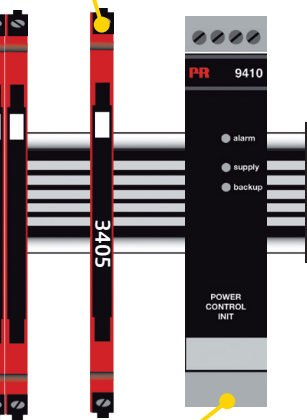
## Egenskaber for ekstern sikring:

2,5 A sikringen skal afbryde efter højst 120 sekunder ved 6,4 A.

## Power rail-løsning #2:

PR 3405 power connector-modulet muliggør nem tilslutning af 24 VDC / 2,5 A forsyning til power railen.

For-sikring: 2,5 A.



For-sikring: Placeret inden i PR 9410.

## Power rail-løsning #3:

PR 9410 power control-modulet kan forsyne power railen og levere 96 W til den. Mulighed for tilslutning af redundant forsyning.



# Bipolar isolator konverter

## 3117

- Konvertering af bipolare strøm- og spændingsprocessignaler til unipolare signaler
- Flere signalområder kan vælges via DIP-switch
- Hurtig reaktionstid og høj belastningsstabilitet på udgangen
- Fremragende nøjagtighed, bedre end 0,05 % af det valgte område

### Anvendelse

- 3117 er en isolator/konverter, der kan anvendes til signalkonvertering af standard-bipolare analoge processignaler til et unipolart analogt signal.
- Modulet giver en 3-ports-isolation og sikrer undertrykkelse af overspænding og beskytter kontrolsystemet mod transienter og støj.
- 3117 fjerner også jordsløjfer og kan anvendes til at måle ikke-stelbundne signaler.
- 3117 kan monteres i sikkert område eller Zone 2 og Cl. 1 Div 2-område og er godkendt til marine-applikationer.

### Teknisk karakteristik

- Fleksibel 24 VDC- ( $\pm 30\%$ ) forsyning via power rail eller stik.
- Fremragende konverteringsnøjagtighed, bedre end 0,05% af det valgte område.
- Indgange og udgange er indbyrdes galvanisk adskilte og ikke stelbundne.
- En grøn front-LED indikerer enhedens driftsstatus.
- Alle terminaler er beskyttet mod overspænding og polaritetsfejl.
- 3117 overholder retningslinjerne i NAMUR NE21 og er således yderst velegnede i barske EMC-miljøer.
- Høj galvanisk isolation på 2,5 kVAC.
- Hurtig reaktionstid på  $< 7$  ms /  $> 100$  Hz båndbredde – 10 Hz-båndbreddedæmpning mulig via DIP-switch.
- Særlig godt signal-/støjforhold på  $> 60$  dB.
- Bredt temperaturdriftsområde:  $-25\dots+70^{\circ}\text{C}$ .

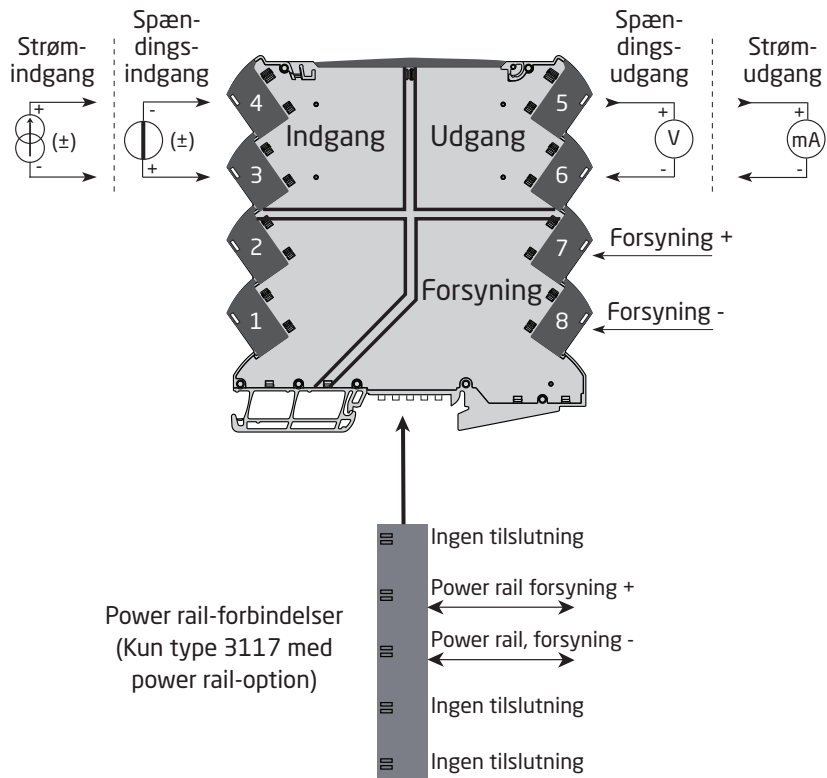
### Programmering

- Hurtig og nem indstilling af fabrikskalibrerede måleområder via DIP-switch.

### Montering

- Moduler kan monteres side om side vandret og lodret uden afstand på en standard DIN-skinne - selv ved  $70^{\circ}\text{C}$  omgivelsestemperatur.
- Moduler kan forsynes separat eller installeres på PR 9400 power rail.
- Det smalle hus på 6,1 mm muliggør op til 163 moduler pr. meter.

# Tilslutninger



**Sikkert område eller  
Zone 2 & Cl. 1, Div. 2, gr. A-D**

# Specifikationer

## Bestilling

Type	Version	
3117	Bipolar isolator konverter	Forsyning via power rail / terminaler : -
		Forsyning via terminaler : -N

Eksempel: 3117-N (Bipolar isolator konverter, forsynes via terminaler)

## Tilbehør

9404 = Modulstop til skinne

### Tilbehør til power rail-moduler

3405 = Power rail-tilslutningsmodul

9400 = Power rail - 7,5 eller 15 mm høj

9410 = Power control unit

9421 = Spændingsforsyning

## Tekniske data

### Omgivelsesbetingelser:

Driftstemperaturområde . . . . .	-25°C til +70°C
Lagringstemperatur . . . . .	-40°C til +85°C
Kalibreringstemperatur . . . . .	20...28°C
Relativ fugtighed . . . . .	< 95% RF (ikke-kond.)
Kapslingsklasse . . . . .	IP20

Installation i forureningsgrad 2 & overspændingskategori II.

### Mekaniske specifikationer:

Dimensioner (HxBxD) . . . . .	113 x 6,1 x 115 mm
Vægt, ca. . . . .	70 g
DIN-skinnetype . . . . .	DIN EN 60715 - 35 mm
Ledningskvadrat . . . . .	0,13...2,5 mm <sup>2</sup> / AWG 26...12 flerkoret ledning
Klemskruetilspændingsmoment. . . . .	0,5 Nm
Vibration. . . . .	IEC 60068-2-6
2...25 Hz. . . . .	±1,6 mm
25...100 Hz . . . . .	±4 g

### Fælles specifikationer:

Forsyningsspænding . . . . .	16,8...31,2 VDC
Maks. forbrug . . . . .	0,8 W
Maks. effekttab. . . . .	0,43 W

*Maks. forbrug er det maksimale effektbehov ved forsyningsklemmerne eller rail-konnektoren.*

*Maks. effekttab er den maksimale effektafledning i modulet ved nominelle driftsværdier.*

Isolationsspænding, test . . . . .	2,5 kVAC
Isolationsspænding, drift. . . . .	300 VAC (forstærket) / 250 VAC (Zone 2, Div. 2)
MTBF, iht. IEC 61709 (SN29500) . . . . .	> 241 år
Signaldynamik, indgang / udgang. . . . .	Analog signaloverførsel
Signal- / støjforhold . . . . .	Min. 60 dB (0...100 kHz)
Grænsefrekvens (3 dB) . . . . .	100 Hz eller 10 Hz (vælges vha. DIP-switch)
Reaktionstid (0...90%, 100...10%). . . . .	7 ms eller < 44 ms

Nøjagtighed, størst af de generelle og basisværdier:

Nøjagtighedsværdier		
Indgangstype	Absolut nøjagtighed	Temperaturkoefficient
Alle	$\leq \pm 0,05\%$ af span	$\leq \pm 0,01\%$ af span / °C
EMC-immunitetspåvirkning . . . . . < $\pm 0,5\%$ af span		
Udvidet EMC-immunitet:		
NAMUR NE 21, A kriterium, burst . . . . . < $\pm 1\%$ af span		

**Strømindgang:**

Måleområde . . . . . -23...+23 mA  
 Programmerbare måleområder . . . . .  $\pm 10$  og  $\pm 20$  mA  
 Indgangsspændingsfald . . . . . < 1 VDC @ 23 mA

**Spændingsindgang:**

Måleområde . . . . . -11,5...+11,5 V  
 Programmerbare måleområder . . . . .  $\pm 5$  og  $\pm 10$  V  
 Indgangsmodstand . . . . .  $\geq 1$  M $\Omega$

**Strømodgang:**

Signalområde (span) . . . . . 0...23 mA  
 Programmerbare signalområder . . . . . 0...20 og 4...20 mA  
 Belastning . . . . .  $\leq 600 \Omega$   
 Belastningsstabilitet . . . . .  $\leq 0,002\%$  af span /  $100 \Omega$   
 Strømbegrænsning . . . . .  $\leq 28$  mA

**Spændingsudgang:**

Signalområde . . . . . 0...10 VDC  
 Programmerbare signalområder . . . . . 0...5, 1...5, 0...10, 2...10 V  
 Belastning . . . . . >10 k $\Omega$

af span = af det valgte område

**Overholdte myndighedskrav:**

EMC . . . . . 2014/30/EU & UK SI 2016/1091  
 LVD . . . . . 2014/35/EU & UK SI 2016/1101  
 RoHS . . . . . 2011/65/EU & UK SI 2012/3032  
 ATEX . . . . . 2014/34/EU & UK SI 2016/1107  
 EAC . . . . . TR-CU 020/2011  
 EAC Ex . . . . . TR-CU 012/2011

**Godkendelser:**

DNV, Ships & Offshore . . . . . TAA00001RW  
 c UL us, UL 61010-1 . . . . . E314307

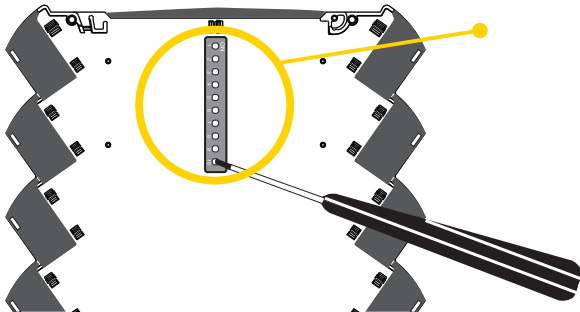
**I.S. / Ex-godkendelser:**

ATEX . . . . . KEMA 10ATEX0147 X  
 IECEx . . . . . KEM 10.0068 X  
 UKEX . . . . . DEKRA 21UKEX0055X  
 c FM us . . . . . FM17US0004X / FM17CA0003X  
 CCC . . . . . 2020322310003554  
 EAC Ex . . . . . RU C-DK.HA65.B.00355/19

# Programmering

## DIP-switchprogrammering

Relevante moduler kan konfigureres ved hjælp af DIP-switche. DIP-switchene er placeret på siden af modulet og kan indstilles med en lille skruetrækker eller lignende værktøj.



## Defaultindstillinger fra fabrikken

Indgang . . . . . -10...+10 V  
Udgang . . . . . 0...20 mA  
Alle DIP-switche i stilling OFF

## DIP-switchindstillinger

<b>Filter ON</b> Båndbredde 10 Hz		<b>Udgang kanal 1</b> Strøm 0...20 mA	
<b>Filter OFF</b> Båndbredde > 100 Hz		<b>Udgang kanal 1</b> Strøm 4...20 mA	
<b>Indgang</b> Strøm -10...+10 mA		<b>Udgang kanal 1</b> Spænding 0...10 V	
<b>Indgang</b> Strøm -20...+20 mA		<b>Udgang kanal 1</b> Spænding 2...10 V	
<b>Indgang</b> Spænding -5...+5 V		<b>Udgang kanal 1</b> Spænding 0...5 V	
<b>Indgang</b> Spænding -10...+10 V		<b>Udgang kanal 1</b> Spænding 1...5 V	

Husk at slukke og tænde for spændingen til power rail / terminaler for at genindlæse DIP-switchværdierne ved opstart.

Vores DIP-switchkonfigurator til nem DIP-switchprogrammering findes på adressen:  
[www.prelectronics.com/dip-switch-configurator/](http://www.prelectronics.com/dip-switch-configurator/)

## Drift og fejlsøgning

Modulerne i 3000-serien byder på en lang række funktioner til nem betjening for brugeren og til udførelse af effektiv fejlsøgning.

Driftsstatus overvåges nemt fra front-LED'en.

### Statusindikator-LED i fronten



Tilstand	LED	Udgang	Løsningsforslag
Ingen forsyning / fejl i modul	OFF	Ingen funktion	Tilslut forsyning / udskift enheden
Power-up eller genstart	1 blink (0,5 s OFF + 0,5 s ON)	Ingen funktion	-
Modul OK	Blinker v. 13 Hz (15 ms ON)	Funktion	-
Ulovlig DIP-switchindstilling	Blinker v. 1 Hz (15 ms ON)	Ingen funktion	Korriger indstilling og genstart enheden
Forsynings- eller hardwarefejl	Blinker v. 1 Hz (0,5 s ON)	Ingen funktion	Kontrollér forsyning / udskift enheden

# Installationsinstruktioner

## UL-installation

Brug kun 60/75°C kobberledninger.

Ledningskvadrat . . . . . AWG 26-12

UL fil-nummer . . . . . E314307

Modulet er af typen Open Type Listed Process Control Equipment. Modulet skal monteres i et kabinet for at undgå, at personer kommer til skade ved berøring af strømførende dele. Spændingsforsyningen skal være i overensstemmelse med NEC klasse 2, som beskrevet i "National Electrical Code® (ANSI / NFPA 70)".

## IECEX, ATEX og UKEX installation i Zone 2

IECEX KEM 10.0068 X . . . . . Ex ec IIC T4 Gc

KEMA 10ATEX0147 X . . . . . II 3 G Ex ec IIC T4 Gc

DEKRA 21UKEX0055X . . . . . II 3 G Ex ec IIC T4 Gc

Af hensyn til sikker installation skal følgende overholdes. Modulet må kun installeres af kvalificerede personer, som er bekendt med national og international lovgivning, direktiver og standarder i det land, hvor modulet skal installeres.

Modulet skal installeres i et dertil egnet kabinet, som yder en IP-beskyttelse på mindst IP54 iht. EN IEC 60079-0, og som tager hensyn til de omgivelserforhold, hvorunder modulet anvendes.

Hvis temperaturen under nominelle forhold overstiger 70°C ved kablets eller rørføringens indgang, eller 80°C ved ledningernes forgreningspunkt, skal temperaturspecifikationerne for det valgte kabel overholde den faktisk målte temperatur.

Forebyg antændelse af eksplosive atmosfærer ved at afbryde spændingen, inden der udføres vedligeholdelse / reparation, og ved aldrig at afbryde strømførende stikforbindelser, hvis en eksplosionsfarlig gasblanding er til stede.

Ved installation på power rail i zone 2 er det kun tilladt at anvende Power Rail type 9400 forsynet af Power Control Unit type 9410.

Monter/demonter ikke modulet på power rail, når der forefindes en eksplosionsfarlig gasblanding.

## cFMus installation i Division 2 eller Zone 2

FM17CA0003X / FM17US0004X . . . . . Class I, Div. 2, Group A, B, C, D T4 eller

I, Zone 2, AEx nA IIC T4 eller Ex nA IIC T4

I class I, Division 2 eller Zone 2 installationer skal modulet installeres i et kabinet, der kun kan åbnes ved brug af værktøj, og som passer til en eller flere af de fortrådningsmetoder for Class I, Division 2, der er specificeret i National Electrical Code (ANSI/NFPA 70) eller for Canada i Canadian Electrical Code (C22.1).

System 3000 moduler må kun tilsluttes til kredsløb med begrænset udgangseffekt iht. NEC Class 2, som beskrevet i "National Electrical Code® (ANSI / NFPA 70)". Hvis modulerne tilkobles redundant forsyningsspænding (to separate spændingsforsyninger), skal begge forsyninger opfylde dette krav.

Når modulet installeres udendørs eller i områder med vand eller fugt, skal kabinettet som minimum overholde kravene for IP54.

**Advarsel:** Udskiftning af komponenter kan forringe modulets egnethed til installation i zone 2 / division 2.

**Advarsel:** For at forhindre antændelse af eksplosive atmosfærer skal forsyningen afbrydes, før vedligeholdelse/reparation påbegyndes. Monter/demonter ikke stik, når forsyning er tilsluttet, og der forefindes en eksplosionsfarlig gasblanding.

**Advarsel:** Monter/demonter ikke modulet på power rail, når der forefindes en eksplosionsfarlig gasblanding.

## Dokumenthistorik

Nedenstående liste viser de væsentlige ændringer i dette dokument siden sidste udgivelse.

<b>Rev. ID</b>	<b>Dato</b>	<b>Bemærkninger</b>
101	1801	Model 3117-N tilføjet. Specifikationer for maks. forbrug og effekttab tilføjet.
102	2108	PESO-/CCOE-godkendelse tilføjet. PESO-/CCOE-godkendelse ophørt. CCC-godkendelse tilføjet. ATEX- og IECEx-godkendelser opdateret - Ex na ændret til Ex ec.
103	2217	Sideskilt opdateret. UKEX-godkendelse tilføjet.



# Vi er lige i nærheden, *over hele verden*

## Lokal support, uanset hvor du er

Vi yder ekspertservice og 5 års garanti på alle vores enheder. Med hvert eneste produkt, du køber, får du personlig teknisk support og vejledning, levering fra dag til dag, gratis reparation i garantiperioden og let tilgængelig dokumentation.

Vi har hovedkvarter i Danmark samt kontorer og autoriserede partnere verden over. Vi er en lokal

virksomhed med global rækkevidde. Derfor er vi altid i nærheden og har et godt kendskab til dine lokale markeder. Vi har fokus på tilfredse kunder og leverer PERFORMANCE MADE SMARTER over hele verden.

Få yderligere oplysninger om vores garantiprogram, eller mød en salgsrepræsentant i dit område; kontakt os på [prelectronics.com](http://prelectronics.com).

# Få allerede i dag fordel af *PERFORMANCE MADE SMARTER*

PR electronics er den førende teknologivirksomhed med speciale i at gøre styringen af industriprocesser mere sikker, pålidelig og effektiv. Vi har siden 1974 udviklet en række kernekompetencer inden for innovativ højpræcisionsteknologi med lavt energiforbrug. Vi er kendt for fortsat at sætte nye standarder for produkter, som kommunikerer, monitorerer og forbinder vores kunders procesmålepunkter med deres processtyresystemer.

Vores innovative, patenterede teknologier er blevet til i kraft af vores omfattende R&D-faciliteter samt gennem et indgående kendskab til vores kunders behov og processer. Vores grundlæggende principper omhandler enkelhed, fokus, mod og dygtighed, hvilket sikrer at nogle af verdens største virksomheder kan opnå PERFORMANCE MADE SMARTER.